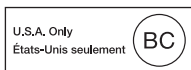


Pioneer

SE-MJ771BT

WIRELESS STEREO HEADPHONES
CASQUE STÉRÉO SANS FIL
KABELLOSER STEREO-KOPFHÖRER
CUFFIA STEREO WIRELESS
AURICULARES INALÁMBRICOS ESTÉREO
DRAADLOZE STEREO HOOFDTELEFOON
AUSCULTADORES ESTEREO SEM FIOS
TRÄDLÖSA STEREOHÖRLURAR
ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ
KABLOSUZ STEREO KULAKLIKLAR
TRÄDLØSE STEREO HODETELEFONER
BEZDRÁTOVÁ STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA
VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ FEJHALLGATÓ
BEZDRÔTOVÉ STEREOFÓNNE SLÚCHADLÁ
БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЕ НАУШНИКИ
BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO
ワイヤレスステレオヘッドホン



Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones

Handleiding
Manual de instruções
Bruksanvisning
Οδηγίες λειτουργίας
Çalıştırma Talimatları

Bruksanvisning
Provozní pokyny
Használati Útmutató
Návod na obsluhu
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja obsługi
取扱説明書

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer. Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

Обозначение
для оборудования



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Обозначения
для элементов питания



Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a_A1_Ru

Примечание:

Инновационная Корпорация О энд Пи устанавливает следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Информация для покупателей в ЕАЭС:

Уполномоченной организацией в соответствии с требованиями ТР ТС 004/2011, 020/2011 является ООО "ПИОНЕР РУС", Россия, 105064, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5, строение 19, (495) 9568901

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_A1_Ru

ВНИМАНИЕ!

Существует опасность взрыва некорректно установленных элементов питания. Устанавливайте только элементы питания того же самого типа или рекомендуемые производителем эквивалентные элементы.

D3-4-2-3-2_A1_Ru

Предупреждение о том, что элементы питания (комплект или установленные) не следует подвергать нагреву, например на солнце, в огне и т. п.

Информация для пользователя

Любые изменения или модификации, внесенные без соответствующего на то разрешения, могут лишить пользователя права эксплуатировать настоящее оборудование.

D8-10-2_A1_Ru

При возникновении проблем

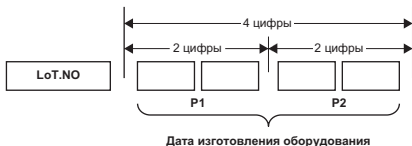
При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER.

Дата изготовления оборудования

Дату изготовления данного устройства можно идентифицировать по номеру партии, в котором указана информация о годе изготовления и неделе изготовления.

Вы можете проверить номер партии, сняв амбушир на левой (L) стороне наушников.

Номер партии



P1 - Год изготовления

Год изготовления оборудования можно определить по 2-м последним цифрам в номере лота. например 2012 обозначается, как 12

P2 - Неделя изготовления

Неделя изготовления оборудования можно определить по 2-х значному следующим образом :

01 означает 1-я неделя года (1-7 января)

10 означает 10-я неделя года (4-10 марта)

21 означает 21-я неделя года (20-26 мая)

Неделя	1/1 - 1/7	1/8 - 1/14	1/15 - 1/21
Символы	01	02	03



Примечание

Внутренняя перезаряжаемая литий-ионная батарея

В этом аппарате используется внутренняя литий-ионная батарея, которая должна проработать весь срок службы аппарата. Если вы опасаетесь, что батарея может разрядиться, попробуйте зарядить ее несколько раз. Если батарея не перезаряжается, обратитесь к нам за информацией о ремонте батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

НЕ пытайтесь самостоятельно заменить батарею. Если батарея выработала свой ресурс и вы не хотите обращаться за заменой батареи, вы должны следовать приведенным ниже инструкциям по утилизации изделия:

- Никогда не выбрасывайте отработавшие батареи/электронику с обычными твердыми отходами, поскольку они содержат токсичные вещества.
- Всегда утилизируйте отработавшие батареи/электронику в соответствии с принятыми местными правилами, распространяющимися на утилизацию батарей/электроники. При отсутствии каких-либо особых местных правил касательно утилизации батарей/электроники, пожалуйста, выбрасывайте устройство в мусорные контейнеры, предназначенные для электронных устройств.
- Сейчас многие розничные продавцы электроники принимают на переработку батареи и другие электронные устройства бесплатно. Уточните, какие предприятия занимаются этим в вашем регионе.

Просьба внимательно прочесть эту инструкцию для того, чтобы правильно обращаться с данной моделью наушников.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Правильно настройте уровень звука наушников. Громкий звук может испортить ваш слух.
- Для безопасности дорожного движения никогда не используйте наушники во время езды на велосипеде, мотоцикле или во время управления машиной. Повышать уровень звука выше необходимости-опасно, так как вы перестаёте слышать внешние звуки. Обращайте внимание на движение вокруг вас.
- Данным устройством не следует пользоваться лицам с установленными кардиостимуляторами, поскольку это может оказать негативное влияние.
- Не используйте данное устройство в больницах или клиниках, а также вблизи медицинского оборудования.
- Не используйте на борту самолетов или вблизи автоматических дверей во избежание опасности вызывания сбоев в их работе.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается разбирать устройство или изменять его конструкцию. Устройство включает в себя внутренние части, находящиеся под высоким напряжением, контакт с которыми может привести к возгоранию или поражению электрическим током. В случае изменения покупателем конструкции устройства, компания PIONEER не гарантирует его рабочие характеристики.

Правила предосторожности при эксплуатации

- Во время эксплуатации следует соблюдать осторожность, поскольку, в зависимости от способа использования наушников, регулируемые части могут защемить волосы пользователя.
- Не подвергайте наушники слишком сильным воздействиям или ударам, поскольку это может привести к повреждению их внешнего вида или рабочих характеристик.
- Чистите наушники, притирая их мягкой сухой тканью. Выполняя чистку наушников, не продувайте рабочие узлы наушников воздухом.
- Подушки амбушюров могут быть подвержены износу при длительной эксплуатации или хранении. При необходимости замены, обратитесь к ближайшему дилеру.
- Использование наушников с загрязненными штекерами может привести к искажению или ухудшению качества звучания. Периодически протирайте штекеры мягкой тканью и поддерживайте их чистоту.
- В случае появления раздражения или других неприятных ощущений на коже во время пользования наушниками, немедленно прекратите их использование.
- Данное изделие несъедобно. Во избежание случайного проглатывания мелких деталей, размещайте устройство в недоступном для маленьких детей месте.
- В случае появления каких-либо из следующих симптомов, немедленно прекратите эксплуатацию наушников, выключите питание и обратитесь за консультацией в сервисный центр компании Pioneer:
 - Наушники излучают неестественное тепло, запахи, на них имеются следы деформации, обесцвечивания и т. д.
 - Внутрь наушников проник посторонний предмет.

Технические характеристики

Формат передачи	стандартный протокол <i>Bluetooth</i> вер. 4.0
Мощность	стандартный протокол <i>Bluetooth</i> , класс мощности 2
Максимальное расстояние передачи	около 10 м по линии прямой видимости *1
Используемая частота	2,4 ГГц (от 2,4000 ГГц до 2,4835 ГГц)*2
Модуляция	FHSS
Поддерживаемые профили <i>Bluetooth</i>	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Поддерживаемый КОДЕК	SBC, AAC, aptX®
Защита контента	SCMS-T
Время работы от батареи при непрерывном использовании	максимум 32 часов непрерывной передачи (включая время воспроизведения музыки)
Время работы от батареи в непрерывном режиме ожидания	максимум 800 часов
Время подзарядки	около 5 часов
Номинальный вход	5 В $\pm$ 200 мА или элемент питания 3,7 В 650 мАч
Питание	перезаряжаемая внутри устройства литий-ионная батарея 3,7 В прямого тока
Вес	215 г

НАУШНИКИ

Тип	Полностью закрытые динамические наушники
Динамик	ø40 мм
Частотный диапазон	9 Гц до 22 000 Гц (<i>Bluetooth</i> -соединение) 6 Гц до 28 000 Гц (Проводное соединение)
Максимальная мощность	1 000 мВт (Проводное соединение)
Сопротивление	32 Ω (Проводное соединение)
Чувствительность	105 дБ
Ушная накладка	Полиуретан (отделка из кожзаменителя)

МИКРОФОН

Тип	Электретного конденсаторного типа
Диаграмма направленности	Всенаправленный микрофон
Частотный диапазон	20 Гц до 16 000 Гц

АКСЕССУАРЫ

Кабель micro-USB	1
Шнур наушников	1
Гарантийный талон (Европа/Япония)	1
Инструкции по эксплуатации (данный документ)	

*1 Значение расстояния передачи является приблизительным. Фактическое доступное для использования расстояние передачи может отличаться в зависимости от окружающих условий.

*2 Данное изделие использует радиоволны в спектре 2,4 ГГц. Из-за помех от радиоприборов, микроволновых печей, а также других устройств, использующих спектр 2,4 ГГц может наблюдаться прерывание сигнала.



Примечание

В технические характеристики и дизайн изделия в процессе их улучшения без предупреждения могут вноситься изменения.

- «Pioneer» является торговым знаком корпорации Pioneer Corporation и используется по лицензии.
- *Bluetooth*® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование Onkyo Corporation этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.
- © 2013 CSR plc и его сестринские компании. Знак aptX® и логотип aptX logo являются товарными знаками CSR plc или одной из его сестринских компаний и могут быть зарегистрированы одной или несколькими инстанциями.
- N Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Android es una marca comercial de Google Inc.

Главные особенности

Прослушивание музыки по беспроводной связи

- Прослушивание музыки по беспроводной связи на устройствах *Bluetooth* (смартфоны и другие сотовые телефоны, цифровые музыкальные проигрыватели и т. п.) *1
За подробной информацией о работе подключаемого устройства обращайтесь к руководству пользователя.
- Позволяет управлять воспроизведением, останавливать воспроизведение, переходить вперед или назад. *2

Громкая связь

- Громкая связь возможна, даже когда телефон с *Bluetooth* находится в сумке или портфеле. *3

*1 Другое *Bluetooth*-устройство должно поддерживать профиль A2DP.

*2 Другое *Bluetooth*-устройство должно поддерживать профиль AVRCP. Но работа дистанционного управления не гарантируется для всех устройств.

*3 Другое *Bluetooth*-устройство должно поддерживать профиль HSP или HFP.



Bluetooth-устройство : Смартфон



Bluetooth-устройство :
Цифровой музыкальный
проигрыватель



Другой цифровой музыкальный
проигрыватель + аудиопередатчик
Bluetooth (продается отдельно)



Bluetooth-устройство : Смартфон



Глоссарий

A2DP : Профиль передачи высококачественного музыкального контента

HSP : Профиль связи/управления сотовым телефоном

HFP : Профиль громкой связи/управления сотовым телефоном

AVRCP : Профиль дистанционного управления аудио-/видеокомпонентами

NFC : Передовая технология для связи малого радиуса действия между электронными устройствами

1. Комплект поставки

Перед началом эксплуатации проверьте наличие всех частей и компонентов.

- 1 : Наушники
- 2 : Кабель micro-USB
- 3 : Шнур наушников
- 4 : Гарантийный талон (Европа/Япония)
- 5 : Инструкции по эксплуатации (данный документ)

2. Названия частей

Также см. рис. 2 на оборотной стороне обложки данного руководства.

За более подробной информацией о каждой кнопке устройства обращайтесь к объяснениям, приведенным для каждой функции.

- 1 : Знак «N-Mark»
- 2 : Кнопка (▶/|| ◀)
- 3 : Кнопка (⏻)
- 4 : Светодиодный индикатор
- 5 : Порт micro-USB
- 6 : Разъем для наушников
- 7 : Микрофон
- 8 : Кнопка (+)
- 9 : Кнопка (▶▶|)
- 10 : Кнопка (|◀◀)
- 11 : Кнопка (—)

3. Подзарядка батареек

Перед использованием необходимо зарядить батарею в устройстве. Для подзарядки батареи устройства необходимо использовать прилагаемый кабель micro-USB.

Подключите соответствующий разъем на прилагаемом кабеле micro-USB к порту micro-USB на наушниках, а разъем USB на другом конце к USB-порту на компьютере. (См. Рис. 3.)

- Когда зарядка начнется, светодиодный индикатор на наушниках загорится красным цветом.
- Если подзарядка начинает выполняться при включенном питании устройства, питание автоматически отключается. Устройство не может использоваться во время выполнения подзарядки.
- Полная зарядка занимает около 5 часов; когда зарядка завершится, светодиодный индикатор отключится.
- Максимальное время непрерывного использования при полностью заряженной батарее составляет около 32 часов; максимальное время, в течение которого наушники могут непрерывно оставаться в режиме ожидания, составляет 800 часов.
- Когда заряд аккумулятора батареи станет низким, устройство будет издавать звуковой сигнал один раз каждые 3 минут, а светодиодный индикатор будет мигать красным цветом. В этом случае перед использованием устройства подзарядите батарею.



Примечание

- Время зарядки батареи и продолжительность работы от батареи могут отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и частоты использования.
- Не размещайте металлические предметы вблизи контактов для подзарядки на наушниках, поскольку это может привести к опасным электрическим коротким замыканиям или аномальному нагреванию.

Замечания по подзарядке батареек

- Окружающая температура оказывает влияние на рабочие характеристики батареек. Выполняйте подзарядку прилагаемых в комплекте поставки аккумуляторных батареек в температурном диапазоне от 10 до 35 градусов Цельсия.
- Не допускайте избыточной перезарядки батареек. В целях защиты батареек не выполняйте повторной подзарядки уже полностью заряженных батареек.
- Во время подзарядки батарейки могут слегка нагреваться. Это не является неполадкой.
- Для зарядки батареи, пожалуйста, используйте прилагаемый кабель micro-USB; использование других кабелей может привести к сбоям в работе.
- Зарядка может оказаться невозможной, если компьютер находится в режиме энергосбережения.
- Перед тем как попытаться подключить наушники к компьютеру, обязательно убедитесь в правильной форме и ориентации разъемов кабеля micro-USB.
- Не используйте перепутанные или связанные кабели micro-USB, поскольку это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Функция *Bluetooth* не может использоваться во время подзарядки. Чтобы прослушивать воспроизведение, см. стр. 12, «Использование шнура наушников».

4. Сопряжение

Перед тем как наушники могут использоваться для прослушивания музыки или для связи с помощью *Bluetooth*-устройства, необходимо выполнить сопряжение. За более подробной информацией по процедуре сопряжения обращайтесь к руководству пользователя для используемого *Bluetooth*-устройства.

- (1) Для перехода в режим установки соединения удерживайте нажатой кнопку (⏻), до тех пор пока питание устройства не выключится.
 - Режим сопряжения подтверждается миганием светодиодного индикатора попеременно синим и красным цветом. (См. Рис. 4.)
 - Отпустите кнопку (⏻) после того, как убедитесь, что светодиодный индикатор мигает попеременно синим и красным цветом.
 - Если в режиме сопряжения в течение около 10 минут сопряжение не будет выполнено, питание автоматически отключится.
- (2) Включите питание *Bluetooth*-устройства, с которым вы хотите выполнить сопряжение, и начните сопряжение; выполните поиск данного аппарата (беспроводных наушников) с сопряженного *Bluetooth*-устройства.
 - Расположите *Bluetooth*-устройство вблизи (в пределах одного метра) от беспроводных наушников.
 - Данные беспроводные наушники будут отображаться на дисплее *Bluetooth*-устройства как «SE-MJ771BT».
 - За подробной информацией о работе подключаемого устройства обращайтесь к руководству пользователя.
- (3) Убедитесь в том, что сопряжение с *Bluetooth*-устройством было выполнено успешно.
 - Посмотрите на дисплей устройства, поддерживающего *Bluetooth*, и выберите «SE-MJ771BT».
 - Установка соединения завершена, если синий индикатор мигает раз в три секунды.
 - PIN-код для данных беспроводных наушников установлен на заводе на «0000». Введите этот код, если его запросит *Bluetooth*-устройство.

Установите соединение с *Bluetooth*-устройством

- Перед тем как устанавливать соединение с *Bluetooth*-устройством, убедитесь в том, что питание беспроводных наушников включено.
- В зависимости от устройства, соединение между беспроводными наушниками и *Bluetooth*-устройством может устанавливаться автоматически после сопряжения.

Отключение от *Bluetooth*-устройства

- Нажмите и удерживайте кнопку (⏻) беспроводных наушников в нажатом положении в течение около 5 секунд, чтобы выключить питание.



Примечание

- В зависимости от подключенного устройства, может потребоваться задать профиль A2DP при воспроизведении музыки и профиль HFP или HSP для громкой связи.
- За подробной информацией по способам управления и настройки обращайтесь к руководству пользователя для используемого *Bluetooth*-устройства.
- После того, как однажды будет выполнено сопряжение, соединение будет выполняться автоматически, но если соединение с устройством не будет успешно устанавливаться, выполните процедуру сопряжения еще раз.

- Данные беспроводные наушники могут записывать информацию о сопряжении для максимум 8 *Bluetooth*-устройств.
При выполнении сопряжения для девятого устройства информация для первого сопряженного устройства будет перезаписана и утеряна. Если вы захотите впоследствии повторно установить соединение с этим устройством, потребуется повторить сопряжение для этого устройства.
- Каждый раз при использовании устройства, с которым уже было выполнено сопряжение, сначала включайте питание беспроводных наушников, затем выполняйте операцию установления соединения для сопряженного *Bluetooth*-устройства.

5. Использование NFC для сопряжения

Если смартфон или планшетное устройство оснащены функцией NFC, сопряжение (и отмену сопряжения) *Bluetooth* можно выполнять простым прикосновением устройства к наушникам.

- Поддерживаемая ОС: Android 4.2 и более поздние версии.
- В зависимости от используемого смартфона или планшетного устройства, прием сигнала NFC может быть слишком слабым для выполнения соединений одним касанием. Если поблизости находится несколько устройств беспроводной связи малого радиуса действия, возможна установка соединения не с тем устройством, с которым планировалось. В этом случае следуйте процедуре сопряжения вручную, описанной в шаге 4.

Как установить сопряжение

- (1) Для перехода в режим установки соединения удерживайте нажатой кнопку (A), до тех пор пока питание устройства не выключится.
- (2) Проведите меткой "N" на устройстве, с которым требуется выполнить сопряжение, вблизи над меткой "N" на левом (L) наушнике. (См. Рис. 5.)
- (3) Устройство автоматически начнет установку сопряжения.
Установка соединения завершена, если синий индикатор мигает раз в три секунды.

* Одновременно может быть подключено только одно устройство.

Отключение

Подсоединив другое устройство к наушникам, проведите меткой "N" на устройстве вблизи над меткой "N" на левом (L) наушнике.

Соединение будет автоматически отменено.

В зависимости от характеристик подключенного *Bluetooth*-устройства соединение может не разрываться с устройства беспроводной связи малого радиуса действия. В таком случае выполните процедуру из подраздела «Отключение от *Bluetooth*-устройства» раздела «4. Установление соединения».

6. Прослушивание музыки

Чтобы использовать беспроводные наушники для прослушивания музыки с *Bluetooth*-устройства, вы должны сначала выполнить сопряжение с *Bluetooth*-устройством с помощью профиля аудиоданных A2DP.

Более подробную информацию о способе выполнения сопряжения см. на стр. 10.

- (1) При выключенном питании беспроводных наушников нажмите и удерживайте кнопку (⏻) в нажатом положении в течение около трех секунд.
Питание наушников включится, и светодиодный индикатор замигает синим цветом.
 - (2) Включите функцию *Bluetooth* на устройстве, с которым вы хотите установить соединение.
Когда сопряжение будет завершено, беспроводные наушники автоматически установят соединение с *Bluetooth*-устройством.
- * Если автоматическое соединение не устанавливается или если наушники автоматически подключаются к другому *Bluetooth*-устройству, отличному от того, которое вы хотите использовать, следуйте инструкциям для желаемого *Bluetooth*-устройства по установлению соединения вручную.

Управление во время прослушивания музыки

Если подключенное *Bluetooth*-устройство поддерживает AVRCP, могут использоваться следующие операции.

● Нажмите один раз

- Кнопка (+) : Повышение уровня громкости.
- Кнопка (−) : Понижение уровня громкости.
- Кнопка (▶▶) : Возврат к началу дорожки или раздела.
- Кнопка (◀◀) : Переход к следующей дорожке или разделу.
- Кнопка (▶/⏸/◀) : Воспроизведение/Пауза.

- * При установке уровня громкости на максимальное или минимальное значение, из наушников прозвучит звуковой сигнал.
- * Уровень громкости звука можно регулировать на сопряженном устройстве *Bluetooth*.
- * В зависимости от технических характеристик *Bluetooth*-устройства, указанные выше операции управления и операции управления на *Bluetooth*-устройстве могут не поддерживаться.
- * В зависимости от характеристик подключенного *Bluetooth*-устройства может потребоваться повторная настройка воспроизведения музыки. Обратитесь к руководству пользователя *Bluetooth*-устройства.
- * В зависимости от характеристик подключенного *Bluetooth*-устройства приложение для воспроизведения музыки может запускаться автоматически или воспроизведение и приостановка могут не поддерживаться. Обратитесь к руководству пользователя *Bluetooth*-устройства.

Использование шнура наушников

Прилагаемый в комплекте поставке шнур наушников может использоваться для прослушивания воспроизведения. (См. Рис. 6.)



Примечание

- Подсоедините прямой штекер к разъему наушников и подсоедините Г-образный штекер к воспроизводящему устройству.
- Вставляйте штекер полностью и надежно.
Если штекер будет вставлен недостаточно глубоко, это может привести к ухудшению воспроизведения звука через наушники или к другим сбоям в работе.

- Функция *Bluetooth* не может использоваться во время использования шнура наушников.
- Если вы начнете использовать шнур наушников при уже включенном питании, подаваемое на устройство питание автоматически отключится.

7. Голосовая связь

Чтобы использовать беспроводные наушники для голосовой связи, сопряжение с *Bluetooth*-устройством должно выполняться с использованием «профиля громкой связи» (HFP) или «профиля гарнитуры» (HSP).

Более подробную информацию о способе выполнения сопряжения см. на стр. 10.

* Если *Bluetooth*-устройство поддерживает оба профиля, HFP и HSP, используйте профиль HFP.

- (1) При выключенном питании беспроводных наушников нажмите и удерживайте кнопку (⏻) в нажатом положении в течение около трех секунд. Питание наушников включится, и светодиодный индикатор замигает синим цветом.
 - (2) Включите функцию *Bluetooth* на устройстве, с которым вы хотите установить соединение. Когда сопряжение будет завершено, беспроводные наушники автоматически установят соединение с *Bluetooth*-устройством.
- * Если автоматическое соединение не устанавливается или если наушники автоматически подключаются к другому *Bluetooth*-устройству, отличному от того, которое вы хотите использовать, следуйте инструкциям для желаемого *Bluetooth*-устройства по установлению соединения вручную.

Управление голосовой связью

Если подключенное *Bluetooth*-устройство поддерживает AVRCP, могут использоваться следующие операции.

● Нажмите один раз

Кнопка (+) : Повышение уровня громкости.

Кнопка (-) : Понижение уровня громкости.

Кнопка (▶ / ⏸ / ↶)

- Нажмите один раз во время получения сообщения : Включение режима разговора. Нажмите еще раз для завершения разговора.

■ Нажмите и удерживайте во время получения сообщения : Отказ от связи.

- Нажмите два раза : Выполняет повторный набор.

- * При установке уровня громкости на максимальное или минимальное значение, из наушников прозвучит звуковой сигнал.
- * Уровень громкости звука можно регулировать на сопряженном устройстве *Bluetooth*.
- * В зависимости от технических характеристик *Bluetooth*-устройства, указанные выше операции управления и операции управления на *Bluetooth*-устройстве могут не поддерживаться.
- * В зависимости от характеристик подключенного *Bluetooth*-устройства может потребоваться повторная настройка телефона. Обратитесь к руководству пользователя *Bluetooth*-устройства.

8. Светодиодный индикатор

Режим работы	Светодиодный индикатор
Когда нет соединения с <i>Bluetooth</i> -устройством	Светодиодный индикатор дважды мигает синим цветом каждые три секунды.
Режим сопряжения	Светодиодный индикатор мигает попеременно синим и красным цветом.
Когда установлено соединение с <i>Bluetooth</i> -устройством	Светодиодный индикатор однократно мигает синим цветом каждые три секунды.
Во время подзарядки	Светодиодный индикатор горит красным цветом.

9. Поиск и устранение неполадок

Проблема	Решение
Питание не включается.	Выполните зарядку беспроводных наушников.
Батарейки не заряжаются.	Убедитесь в том, что включено питание компьютера.
	Убедитесь в том, что компьютер не находится в режиме энергосбережения.
	Убедитесь в том, что прилагаемый кабель micro-USB надежно подключен как к беспроводным наушникам, так и к компьютеру.
Не удается выполнить сопряжение.	При выполнении сопряжения располагайте беспроводные наушники и Bluetooth-устройство близко друг к другу.
Не удается установить Bluetooth-соединение.	Убедитесь в том, что питание включено как для беспроводных наушников, так и для Bluetooth-устройства.
	Убедитесь в том, что на подключаемом устройстве включена функция Bluetooth.
Нет звука. (Во время воспроизведения музыки)	Убедитесь в том, что питание включено как для беспроводных наушников, так и для Bluetooth-устройства.
	Убедитесь в том, что соединение с Bluetooth-устройством настроено для профиля A2DP.
	Убедитесь в том, что подключенное устройство воспроизведения музыки настроено для функции ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.
	Убедитесь в том, что средства управления громкостью звука как на беспроводных наушниках, так и на устройстве воспроизведения музыки настроены на надлежащий уровень.
Звук искажен. (Во время воспроизведения музыки)	Убедитесь в том, что поблизости нет других устройств, использующих длину волны 2,4 ГГц (включая микроволновые печи, беспроводные радиоустройства и т. д.), и что на пути прохождения сигнала нет никаких препятствий.
Не удается использовать громкую связь.	Убедитесь в том, что беспроводные наушники и Bluetooth-устройство подключены с использованием профиля HFP или HSP.
	Если подключение к Bluetooth-устройству осуществляется с использованием профиля A2DP, может потребоваться изменить профили соединения (в зависимости от технических характеристик Bluetooth-устройства).

Проблема	Решение
Расстояние связи короткое, звук искажается.	Убедитесь в том, что поблизости нет других устройств, использующих длину волны 2,4 ГГц (включая микроволновые печи, беспроводные радиоустройства и т. д.), и что на пути прохождения сигнала нет никаких препятствий.
Не удается выполнить соединение с помощью NFC.	Убедитесь в том, что <i>Bluetooth</i> -устройство оснащено функцией NFC.
	Включите настройку NFC на <i>Bluetooth</i> -устройстве.
	При выполнении касания убедитесь в правильной ориентации беспроводных наушников и <i>Bluetooth</i> -устройства.
	В некоторых случаях распознавание устройства может потребовать больше времени; в таком случае продолжайте выполнять соприкосновение устройств до тех пор, пока соединение не будет завершено.
	Извлеките <i>Bluetooth</i> -устройство из его чехла или обложки.

Inquiries regarding this product. / Demandes de renseignements à propos de ce produit.

Discover the benefits of registering your product online at <http://www.pioneer.co.uk>
(or <http://www.pioneer.eu>).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur
<http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter
<http://www.pioneer.de> (oder <http://www.pioneer.eu>).

Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>)
e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via
<http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>).

Registre su producto en <http://www.pioneer.es> (o en <http://www.pioneer.eu>)
Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или
<http://www.pioneer.eu>).

Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет.

© 2015 Onkyo & Pioneer Innovations Corporation
All rights reserved.

© 2015 Onkyo & Pioneer Innovations Corporation
Tous droits de reproduction et de
traduction réservés.

Onkyo & Pioneer Innovations Corporation

2-3-12, Yaesu, Chuo-Ku, Tokyo 104-0028, Japan

オンキヨー&パイオニアイノベーションズ株式会社

〒104-0028 東京都中央区八重洲2丁目3番12号

Инновационная Корпорация О энд Пи

2-3-12, Яэсу, Чуо-ку, г. Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex,
HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel :+33(0)969 368 050